

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Instructions for Use

English, Spanish, Portuguese, French, German, Italian, Russian,
Chinese, Japanese, Polish



The **TempTale® GEO X, XE, XP, XEP** real-time IoT temperature monitors can be programmed with start-up delays, temperature measurement intervals, trip duration and time-temperature hardware alarm settings.



© 2024 Carrier. All Rights Reserved.

EO: sales@eofirm.com | www.eofirm.com | 0755-84200058



Page 1 of 41

Instructions for Use

Language	Page
English	3
Spanish (Español)	6
Portuguese (Português)	10
French (Français)	14
German (Deutsch)	18
Italian (Italiano)	22
Russian (русский)	26
Chinese (汉语)	30
Japanese (日本語)	34
Polish (Polski)	38



TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Placement of the Monitor

- Remove the protective paper from the adhesive strip on the back of the TempTale® GEO X and place it on the TOP of the LAST pallet loaded on the passenger side of the trailer, closest to the door. For air shipments in ULD containers, place the monitor on the top or top side of the pallet facing the door. This improves cellular communication. Place the probe of the TempTale® GEO XP and XEP monitor as close to your product or payload as possible. **NOTE:** Keep the monitor's electronic housing away from the dry ice environment.
- An alternative mounting method is to use a tie-wrap placed through the upper left and right holes on the back panel of the device and affixed to a container.
- Green label indicating Temperature Monitor Enclosed can be ordered from Sensitech

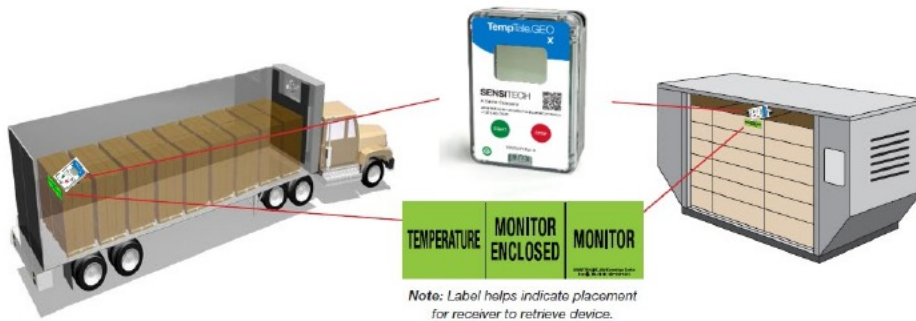


Figure 1

Starting the TempTale® GEO X Monitor

- Press and hold the green **Start** button (1 – 3 seconds) until the Sunshine icon ☀ appears in the upper left corner of the LCD screen and blinks (configurable) (Figure 2).
- The TempTale® GEO X begins to record data after the programmed start-up delay icon ⌚ and period passes.
- The TempTale® GEO X operating life meets configured shipment trip length if the Start button is pressed by the **Use by Date** on the side label. On the side label, the number of **DAYS** below the Use By Date indicates the configured operating life once the device starts recording. (Figure 3)

Alarming

When the TempTale® GEO X monitor is exposed to temperatures outside the programmed alarm limits, an ✕ appears at the top of the screen.

The ▲ icon displays if the high alarm is triggered; the ▼ icon displays if the low alarm is triggered. [✓ = no alarm(s)]

Marking an Important Event (Date Stamp)

To mark an important event while the monitor is recording, press and release the **Start** button.

An Arrow icon ↑ appears briefly in the display and trip summary data will appear.

Stopping

- Press and hold the **Red Stop** button (1 – 3 seconds) to stop the monitor.
- Verify the Stop icon ● is visible on the display.

NOTE: If the monitor is not stopped manually, the TempTale® GEO X continues to record data until it reaches its trip reporting length.



Monitor turned on when sun icon blinks.

Figure 2

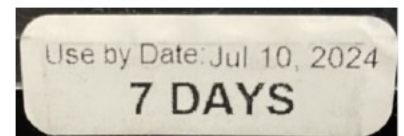


Figure 3

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

View Monitor Statistics

Press and release the **Start** button to cycle through the trip summary data. Data appears in the following order:

1. Average temperature
2. Min. recorded temperature
3. Max. recorded temperature
4. Total time above high limit
5. Total time below low limit
6. Current temperature reading (this is a programmable option)

Receiving

- Recover the TempTale® GEO X monitor, then press and hold the **Red Stop** button (1 – 3 seconds) to manually stop the monitor.

NOTE: If the monitor is not stopped manually, the TempTale® GEO X continues to record data until it reaches its factory configured trip length limit.

- Verify that the **Stop** icon  is visible on the display.
- After you press the **Stop** button, the final data from the GEO X transmits to the Cloud, indicated with a blinking cloud icon. 

Data transmission from the TempTale® GEO X monitor to the Cloud is complete once the

Cloud icon appears with a check mark  and remains on the display.

- If the App icon **APP** appears and blinks, this indicates a final data upload failure to the Cloud; cellular transmission after multiple tries failed. **APP** indicates that you must use EO: sales@eofirm.com | www.eofirm.com | 0755-84200058 monitor to the Cloud. Download the TempTale® App from the Apple Store or Google Play store using QR code on front label of monitor. Minimum System Requirements • iPhone 7 or higher running iOS 11+ • Android 7.1+ • Samsung Galaxy 8+.

EO: sales@eofirm.com | www.eofirm.com | 0755-84200058

TempTale® GEO X press the **Green Start** and **Red Stop** buttons at the **Same Time**.

TempTale® Mobile App

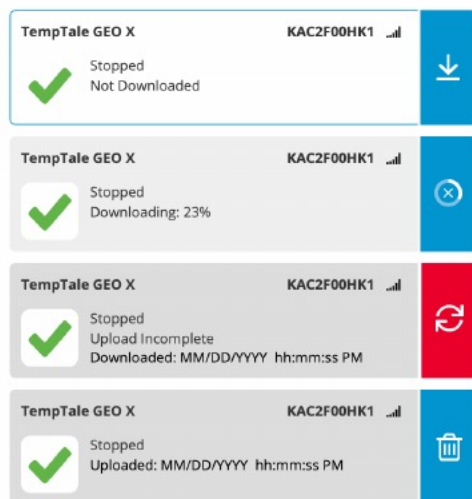
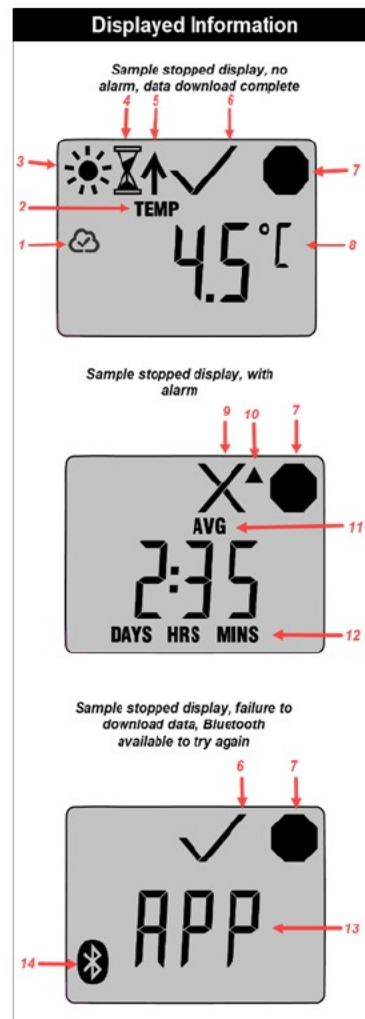


Figure 5

- The Bluetooth icon  blinks on the display, indicating TempTale® GEO X can communicate with the TempTale® APP. The **APP** icon stays on the display.

- Open the TempTale® APP on Nearby BLE Monitors. Select the card with TempTale® GEO X serial number to download the monitor data to the APP by selecting the down arrow. The APP card confirms the TempTale® GEO X is Stopped and Uploaded to the Cloud. (Figure 5)

- The **APP** icon remains on the display and the Bluetooth icon  disappears.



1. Upload to Cloud Complete After Monitor is Stopped
2. Temperature display indicator
3. Running
4. Start-up delay
5. Marked point
6. Alarm Status –
X = alarm(s); ✓ = no alarm(s)
7. Stopped recording
8. Current temperature (pre-programmed to display C or F)
9. Alarm Status - alarmed
10. Up arrow High alarm triggered
11. View Statistics After Monitor is Stopped - Avg/Min/Max temperatures recorded
12. Total time above/below alarm limits
13. APP – Use TempTale® APP and smartphone to download final data using Bluetooth connection to the Cloud
14. Bluetooth On - ready to download monitor data to the TempTale® APP

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Access the TempTale® GEO X Monitor and Trip Data in SensiWatch® Platform

- TempTale® GEO X real-time Trip and Monitor visibility is provided in SensiWatch® Platform while in-transit, based on the reporting interval, displaying temperature, humidity, light and location data.

EO: sales@eofirm.com | www.eofirm.com | 0755-84200058

- status and alarm condition of the TempTale® GEO X monitor. (Figure 6)
- View or search for the TempTale® GEO X monitor by serial number to see its status, alarms, and location.

The image shows the SensiWatch Platform login page. At the top, the logo "SensiWatch Platform" is displayed in purple, with "SENSITECH" in blue below it. Below the logo are two input fields: "Username" and "Password". To the right of the "Password" field is an eye icon. At the bottom right, there are two buttons: "Forgot Password?" and "Login".

SensiWatch Platform
SENSITECH

Username

Password

Forgot Password? Login

Figure 6

EO: sales@eofirm.com | www.eofirm.com | 0755-84200058

X serial number into Track Public Trip to see the trip and TempTale® GEO X monitor and alarms. (Figure 7)

The image shows a "Track Public Trip" interface. It has a dark blue header bar. On the left, the text "Track Public Trip" is written in white. In the center, there is a white input field with the placeholder text "Monitor Serial Number". On the right, there is a blue button with the text "Track" in white.

Track Public Trip

Monitor Serial Number

Track

Figure 7

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Instrucciones de uso



Los monitores IoT de temperatura en tiempo real **TempTale® GEO X, XE, XP y XEP** se pueden programar con retardos de inicio, intervalos de medición de temperatura, duración de recorridos y ajustes para alarmas de hardware de tiempo-temperatura.

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Colocación del monitor

- Retire el papel protector de la tira adhesiva de la parte trasera del TempTale® GEO X y sitúe el monitor en la PARTE SUPERIOR del ÚLTIMO palet cargado, por el lado del pasajero del remolque, lo más cerca posible de la puerta. Para envíos por avión en contenedores ULD, coloque el monitor en la parte superior o lateral superior del palet, mirando hacia la puerta. Esto mejora la comunicación celular. Ponga la sonda del monitor TempTale® GEO XP y XEP lo más cerca posible de su producto o carga. **NOTA:** Mantenga la carcasa electrónica del monitor lejos de entornos con hielo seco.
- Otro método de colocación alternativo es pasar una brida por los orificios superiores izquierdo y derecho del panel posterior del dispositivo y fijarlo a un contenedor.
- La etiqueta verde que indica que se adjunta un monitor de temperatura puede pedirse a Sensitech.



Figura 1

Puesta en marcha del monitor TempTale® GEO X

- Mantenga pulsado (1-3 segundos) el botón verde **Start** (Iniciar) hasta que aparezca el icono de un sol ☀️ en la esquina superior izquierda de la pantalla LCD y parpadee (se puede configurar) (Figura 2).
- TempTale® GEO X empieza a registrar datos una vez que sale el icono de retardo de inicio programado ⌚ y transcurren unos segundos.
- TempTale® GEO X funcionará el tiempo que dure la longitud del recorrido que se configure si se pulsa el botón Start junto a **Use by Date** (Fecha límite de uso) en la etiqueta lateral. En la etiqueta lateral, el número de días (**DAYS**) debajo de la fecha límite de uso indica la vida de útil funcionamiento configurada una vez que el dispositivo empieza a registrar datos. (Figura 3)

Alarmas

Cuando se expone el TempTale® GEO X a temperaturas fuera de los límites de alarma programados, aparece un X en la parte superior de la pantalla.

El icono ▲ aparece si se activa la alarma alta; el icono ▼ aparece si se activa la alarma baja. [✓ significa que no hay alarmas]

Marcar un evento importante (registro de fecha)

Para marcar un evento importante mientras el monitor está registrando datos, pulse y suelte el botón **Start**. Aparecerá brevemente un icono de flecha ↑ en la pantalla y se mostrarán datos de resumen del recorrido.

Parar el monitor

- Mantenga pulsado (1-3 segundos) el botón **rojo Stop** para detener el monitor.
- Verifique que en la pantalla aparezca el icono de Stop ●.

NOTA: Si no se detiene manualmente el monitor, TempTale® GEO X seguirá registrando datos hasta que alcance la longitud del recorrido del que se informa.



El monitor está encendido cuando parpadea el icono del sol.

Figura 2

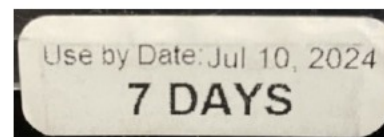


Figura 3

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Ver estadísticas del monitor

Mantenga pulsado el botón **Start** para alternar entre los datos de resumen de un recorrido. Los datos se muestran en el siguiente orden:

1. Temperatura promedio:
2. Temperatura mín. registrada
3. Temperatura máx. registrada
4. Tiempo total por encima del límite superior
5. Tiempo total por debajo del límite inferior
6. Lectura de la temperatura actual (opción programable)

Recepción

- Recupere el monitor TempTale® GEO X y mantenga pulsado (1-3 segundos) el botón **rojo Stop** para detener manualmente el monitor.

NOTA: Si no se detiene manualmente el monitor, TempTale® GEO X seguirá registrando datos hasta que alcance el límite de longitud de recorrido configurado de fábrica.

- Verifique que en la pantalla aparezca el icono de **Stop**.
- Una vez pulsado el botón **Stop**, se transmiten los datos finales del GEO X a la nube, lo cual se indica con un icono de nube que parpadea.

La transmisión de datos a la nube desde TempTale® GEO X finaliza cuando aparece el icono de la nube con una marca de verificación y permanece en pantalla.

- Si aparece el icono de aplicación **APP** y parpadea, es que ha ocurrido un fallo al cargar los datos finales a la nube y no se ha podido realizar la transmisión celular después de varios intentos. **APP** indica que se debe utilizar la aplicación TempTale® en un smartphone o tablet para descargar los datos finales del monitor a la nube. Para descargar la app de TempTale® App desde la Apple Store o Google Play Store, use el código QR que hay en la etiqueta frontal del monitor. Requisitos mínimos del sistema • iPhone 7 o superior con iOS 11+ • Android 7.1+ • Samsung Galaxy 8+
- Para comunicarse con la APP de TempTale® en un smartphone o tablet, pulse al mismo tiempo los botones **verde Start** y **rojo Stop** en TempTale® GEO X.

Aplicación móvil de TempTale®

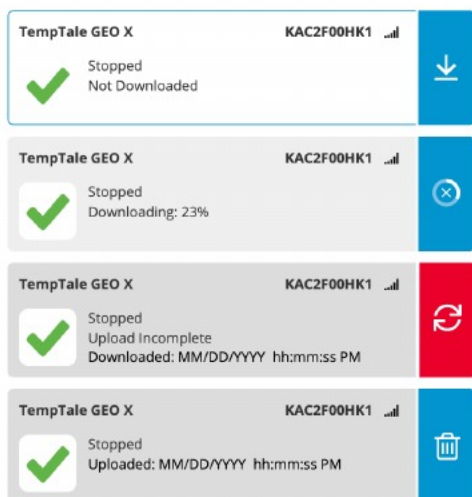
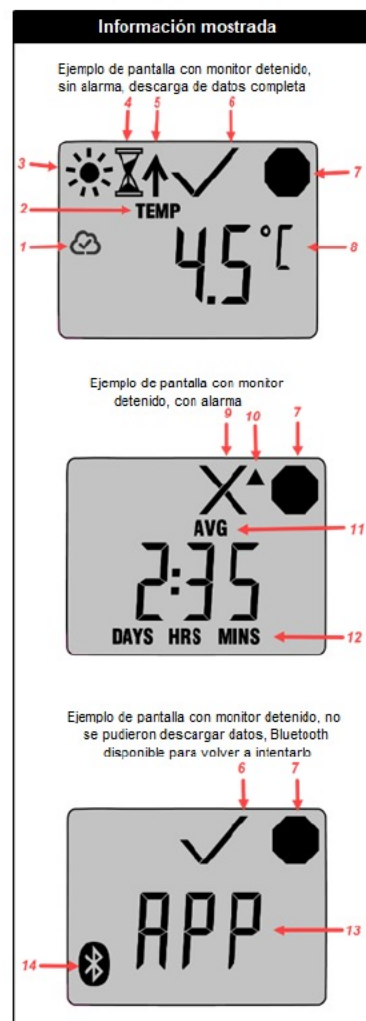


Figura 5

- El icono de Bluetooth parpadea en la pantalla, indicando que TempTale® GEO X puede comunicarse con la APP de TempTale®. El icono **APP** permanece en la pantalla.
- Abra la **APP** de TempTale® en el smartphone y consulte los monitores BLE cercanos. Elija la tarjeta con el número de serie de TempTale® GEO X para descargar los datos del monitor a la APP seleccionando la flecha hacia abajo. La tarjeta de la APP confirma que TempTale® GEO X se ha detenido y subido a la nube. (Figura 5)
- El icono **APP** permanece en la pantalla y el icono Bluetooth desaparece.



1. Carga a la nube completada tras detener el monitor
2. Indicador de visualización de temperatura
3. En ejecución
4. Retardo de inicio
5. Punto marcado
6. Estado de alarma –
X = alarma(s); ✓ = sin alarma(s)
7. Registro detenido
8. Temperatura actual (preprogramada para mostrar C o F)
9. Estado de la alarma - con alarma
10. Flecha arriba: alarma alta activada
11. Ver estadísticas tras detener el monitor: Temperaturas media/mín./máx. registradas
12. Tiempo total por encima/por debajo de los límites de alarma
13. APP: utilizar la APP de TempTale® y un smartphone para descargar a la nube los datos finales usando una conexión Bluetooth
14. Bluetooth activado: listo para descargar los datos del monitor para la APP de TempTale®

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Acceder al monitor TempTale® GEO X y a los datos de recorrido en SensiWatch® Platform

- La visibilidad en tiempo real del recorrido y del monitor TempTale® GEO X se da en SensiWatch® Platform mientras se está en tránsito, en función del intervalo de generación de informes, mostrando los datos de temperatura, humedad, luz y ubicación.

EO: sales@eofirm.com | www.eofirm.com | 0755-84200058

- recorridos y revisar el estado del monitor TempTale® GEO X. (Figura 6)
- Consulte o busque el TempTale® GEO X por número de serie para ver su estado, alarmas y ubicación.

SensiWatch® Platform
SENSITECH

Username

Password

[Forgot Password?](#)

Figura 6

EO: sales@eofirm.com | www.eofirm.com | 0755-84200058

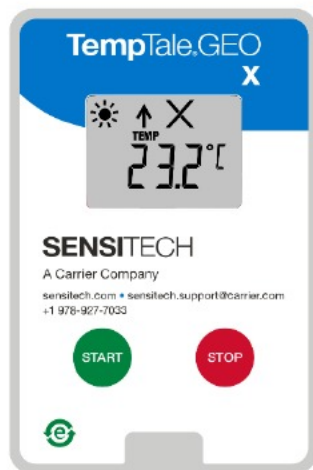
numero de serie de TempTale® GEO X en Seguimiento de recorrido publico para ver el recorrido, el monitor TempTale® GEO X y las alarmas (Figura 7).

Track Public Trip

Figura 7

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Instruções de uso



Os monitores de temperatura IoT em tempo real **TempTale® GEO X, XE, XP, XEP** podem ser programados com configurações de atrasos na inicialização, intervalos de medição de temperatura, duração da viagem e alarme de hardware de tempo/temperatura.

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Posicionamento do monitor

- Remova o papel de proteção da tira adesiva na parte de trás do TempTale® GEO X e o coloque no TOPO do ÚLTIMO palete carregado no lado do passageiro do reboque, mais próximo da porta. Para remessas aéreas em contêineres ULD, coloque o monitor no topo ou na lateral superior do paleta voltado para a porta. Isso ajudará na comunicação celular. Posicione a sonda do monitor TempTale® GEO XP ou XEP lo mais próximo possível do seu produto ou carga. **OBSERVAÇÃO:** Mantenha o invólucro dos componentes eletrônicos do monitor afastado do ambiente com gelo seco.
- Um método de fixação alternativo seria usar uma braçadeira passada através dos orifícios direito e esquerdo superior, no painel traseiro do dispositivo, e afixada a um contêiner.
- Pode-se encomendar na Sensitech um rótulo verde indicando "Inclui Monitor de Temperatura"



Figura 1

Inicialização do monitor TempTale® GEO X

- Pressione e segure (por 1 a 3 segundos) o botão verde **Iniciar** até que o ícone do sol apareça no canto superior esquerdo da tela LCD e pisque (configurável) (Figura 2).
- O TempTale® GEO X começará a registrar dados após o período programado de atraso na inicialização passar e o ícone ⏰ desaparecer.
- A vida operacional do TempTale® GEO X coincidirá com a duração configurada da viagem da remessa, caso o botão Iniciar seja pressionado até a **Data de validade** no rótulo lateral. No rótulo lateral, o número de **DIAS** abaixo da data de validade indica a vida operacional configurada assim que o dispositivo começa a registrar dados. (Figura 3)

Alarme

Quando o monitor TempTale® GEO X for exposto a temperaturas fora dos limites de alarme programados, um ✕ aparecerá na parte superior da tela.

O ícone ▲ será exibido caso o alarme alto seja acionado; o ícone ▼ será exibido caso o alarme baixo seja acionado. [✓ = sem alarmes]

Marcação de um evento importante (carimbo de data/hora)

Para marcar um evento importante enquanto o monitor estiver registrando, pressione e libere o botão **Iniciar**. Aparecerá brevemente um ícone de seta ↑ no visor e aparecerão os dados de resumo da viagem.

Interrupção

- Para interromper o monitor, pressione e segure (por 1 a 3 segundos) o botão **Parar Vermelho**.
- Confirme se o ícone Parar ● aparece no visor.

OBSERVAÇÃO: Caso o monitor não seja interrompido manualmente, o TempTale® GEO X continuará a registrar dados até alcançar a sua duração de relatório de viagem.



Monitor ligado quando o ícone de sol pisca.

Figura 2

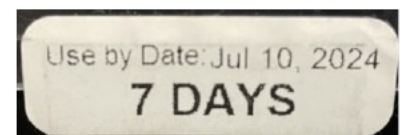


Figura 3

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Exibição de estatísticas do monitor

Para percorrer os dados de resumo da viagem, pressione e libere o botão **Iniciar**. Os dados aparecerão na seguinte ordem:

1. Temperatura média
2. Temperatura mín. registrada
3. Temperatura máx. registrada
4. Tempo total acima do limite superior
5. Tempo total abaixo do limite mais baixo
6. Leitura atual da temperatura (esta é uma opção programável)

Recebimento

- Recupere o monitor TempTale® GEO X e, em seguida, pressione e segure (por 1 a 3 segundos) o botão **Parar Vermelho** para interromper manualmente o monitor.

OBSERVAÇÃO: Caso o monitor não seja interrompido manualmente, o TempTale® GEO X continuará a registrar dados até alcançar o seu limite de duração de viagem configurado em fábrica.

- Confirme se o ícone **Parar**  aparece no visor.
- Após o pressionamento do botão **Parar**, os dados finais do GEO X serão transmitidos para a nuvem, indicado por um ícone de nuvem piscante. 

A transmissão de dados do monitor TempTale® GEO X para a nuvem estará concluída

quando o ícone de nuvem aparecer com uma marca de verificação  e permanecer no visor.

- Caso o ícone do aplicativo **APP** apareça e pisque, isso indicará uma falha na transmissão dos dados finais para a nuvem; a transmissão celular falhou após várias tentativas. **APP** indica que você precisará usar o TempTale® App em um smartphone ou tablet para transferir os dados finais do monitor para a nuvem. Na Apple Store ou na Google Play Store, baixe o TempTale® App, usando o código QR do rótulo frontal do monitor. Requisitos mínimos do sistema • iPhone 7 ou superior, executando iOS 11+ • Android 7.1+ • Samsung Galaxy 8+.
- Para comunicação com o TempTale® APP em um smartphone ou tablet, pressione ao mesmo tempo os botões **Iniciar Verde** e **Parar Vermelho** no TempTale® GEO X.

Aplicativo móvel TempTale®

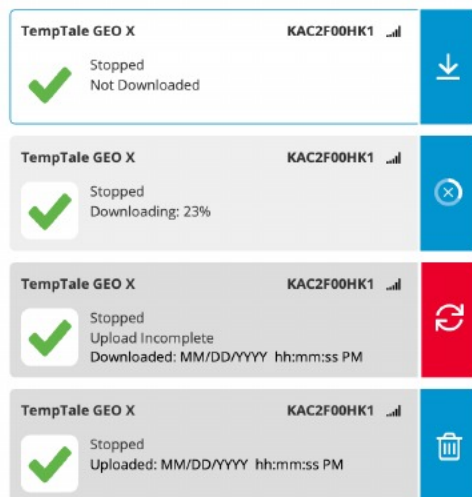


Figura 5

- O ícone de Bluetooth  piscará no visor, indicando que o TempTale® GEO X conseguiu se comunicar com o TempTale® APP. O ícone **APP** continuará no visor.
- Abra o TempTale® APP no smartphone e veja os monitores BLE próximos. Selecione o cartão com o número de série do TempTale® GEO X para baixar os dados do monitor para o APP, selecionando a seta para baixo. O cartão do APP confirmará que o TempTale® GEO X foi interrompido e carregado para a nuvem. (Figura 5)
- O ícone **APP** permanecerá no visor e o ícone de Bluetooth  desaparecerá.



1. Carregamento para a nuvem concluído após o monitor ser interrompido
2. Indicador de exibição de temperatura
3. Em operação
4. Atraso na inicialização
5. Ponto marcado
6. Status de alarme –
X = alarmes; ✓ = sem alarmes
7. Registro interrompido
8. Temperatura atual (pré-programada para exibir C ou F)
9. Status de alarme - em alarme
10. Seta para cima - alarme alto acionado
11. Exibição de estatísticas após o monitor ser interrompido - temperaturas méd./mín./máx. registradas
12. Tempo total acima/abaixo dos limites de alarme
13. APP – use o TempTale® APP e um smartphone para transferir para a nuvem os dados finais via conexão Bluetooth
14. Bluetooth ativo - pronto para transferir os dados do monitor para o TempTale® APP

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Acesso ao monitor TempTale® GEO X e aos dados da viagem na plataforma SensiWatch®

- A plataforma SensiWatch® proporciona visibilidade em tempo real da viagem e do monitor TempTale® GEO X em trânsito, com base no intervalo de relatórios, exibindo dados de temperatura, umidade, luz e localização.

EO: sales@eofirm.com | www.eofirm.com | 0755-84200058

viagens e verificar o status e a condição de alarme do monitor TempTale® GEO X. (Figura 6)

- Visualize ou procure o monitor TempTale® GEO X pelo número de série para ver o seu status, alarmes e localização.



Figura 6

EO: sales@eofirm.com | www.eofirm.com | 0755-84200058

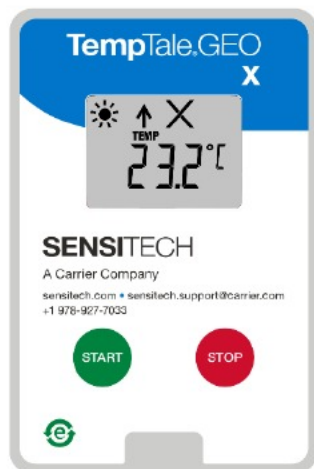
numero de serie do TempTale® GEO X em Rastrear viagem publica para ver a viagem e o monitor TempTale® GEO X e seus alarmes (Figura 7).



Figura 7

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Mode d'emploi



Les enregistreurs de température IoT en temps réel **TempTale® GEO X, XE, XP, XEP** sont programmables avec des délais de démarrage, des intervalles de mesure de la température, des durées de déclenchement et des réglages d'alarmes matérielles temps-température.

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Positionnement de l'enregistreur

- Enlevez le papier de protection de la bande adhésive au dos du TempTale® GEO X et placez-le EN HAUT de la DERNIÈRE palette chargée sur le côté passager de la remorque, le plus proche de la porte. Pour les cargaisons aériennes dans des conteneurs ULD, placez le moniteur sur le dessus ou le côté supérieur de la palette, face à la porte. Cela améliore la communication cellulaire. Placez la sonde de l'enregistreur TempTale® GEO XP et XEP aussi près que possible de votre produit ou de votre charge utile. **REMARQUE** : tenez le boîtier électronique de l'enregistreur à distance des environnements de glace carbonique.
- Une autre méthode de montage consiste à utiliser un fil d'attache placé dans les trous supérieurs gauche et droit du panneau arrière du dispositif et fixé à un conteneur.
- Vous pouvez commander auprès de Sensitech l'étiquette verte portant la mention « Temperature Monitor Enclosed » (Enregistreur de température incorporé) est enfermé



Figure 1

Démarrage de l'enregistreur TempTale® GEO X

- Appuyez sur le bouton vert **Start** et maintenez-le enfoncé (1 à 3 secondes) jusqu'à ce que l'icône du soleil ☀ s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran LCD et clignote (configurable) (Figure 2).
- Le TempTale® GEO X commence à enregistrer des données une fois que l'icône de délai de démarrage ⌚ et la période programmées sont écoulées.
- La durée de fonctionnement du TempTale® GEO X est conforme à la longueur du trajet d'expédition configuré si le bouton de démarrage est actionné avant la date limite d'utilisation (**Use by Date**) figurant sur l'étiquette latérale. Sur l'étiquette latérale, le nombre de jours (**DAYS**) en dessous de la date limite d'utilisation indique la durée de fonctionnement configurée une fois que le dispositif commence à enregistrer. (Figure 3)

Alarme

Si l'enregistreur TempTale® GEO X est exposé à des températures situées en dehors des limites d'alarme programmées, un X s'affiche en haut de l'écran.

L'icône ▲ s'affiche si l'alarme haute est déclenchée ; l'icône ▼ s'affiche si l'alarme basse est déclenchée. [✓ = pas d'alarme(s)]

Repérage d'un événement important (horodatage)

En appuyant sur le bouton **Start**, vous pouvez repérer un événement important pendant que

l'enregistreur est en train d'enregistrer. Une icône de flèche ↑ est affichée brièvement à l'écran et les données récapitulatives du trajet s'affichent.

Arrêt

- Pour arrêter l'enregistreur, appuyez sur le bouton **Rouge Stop** et maintenez-le enfoncé (1 à 3 secondes).

- Vérifiez que l'icône Stop ● est visible sur l'écran.

REMARQUE : Si l'enregistreur n'est pas arrêté manuellement, le TempTale® GEO X continue d'enregistrer des données jusqu'à ce qu'il ait atteint la durée de rapport de son trajet.



L'enregistreur est allumé lorsque l'icône du soleil clignote.

Figure 2

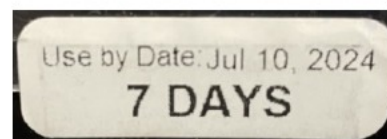


Figure 3

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Afficher les statistiques de l'enregistreur

Appuyez sur le bouton **Start** et relâchez-le pour faire défiler les données du résumé du trajet. Les données s'affichent dans l'ordre suivant :

1. Température moyenne
2. Température minimale enregistrée
3. Température maximale enregistrée
4. Durée totale au-dessus de la limite supérieure
5. Durée totale au-dessous de la limite inférieure
6. Valeur de température actuelle (Cette option est programmable.)

Réception

- Rétablissez l'enregistreur TempTale® GEO X, puis appuyez sur le bouton **Rouge Stop** et maintenez-le enfoncé (1 à 3 secondes) pour arrêter manuellement l'enregistreur.

REMARQUE : si l'enregistreur n'est pas arrêté manuellement, le TempTale® GEO X continue d'enregistrer des données jusqu'à ce qu'il ait atteint la limite de durée de trajet configurée en usine.

- Vérifiez que l'icône **Stop**  est visible sur l'écran.
- Après avoir appuyé sur le bouton **Stop**, les données finales du GEO X sont transmises au cloud, ce qui est indiqué par une icône clignotante de nuage. 

Lorsque l'icône du Cloud apparaît avec une coche  et qu'elle reste affichée à l'écran, la transmission des données de l'enregistreur TempTale® GEO X vers le cloud est terminée.

- Si l'icône d'application **APP** apparaît et clignote, cela indique que le téléchargement final des données vers le cloud a échoué ; la transmission cellulaire a échoué après plusieurs tentatives. **APP** signifie qu'il faut utiliser l'application TempTale® sur un smartphone ou une tablette pour télécharger les données finales de l'enregistreur sur le cloud. Depuis l'Apple Store ou la boutique Google Play, téléchargez l'application TempTale® à l'aide du code QR figurant sur l'étiquette avant de l'enregistreur. Configuration minimale requise • iPhone 7 ou supérieur fonctionnant sous iOS 11+ • Android 7.1+ • Samsung Galaxy 8+.
- Pour communiquer avec l'APPLICATION TempTale® sur un smartphone ou une tablette, appuyez simultanément sur les boutons **vert Start** et **rouge Stop**, sur le TempTale® GEO X.

Application mobile TempTale®

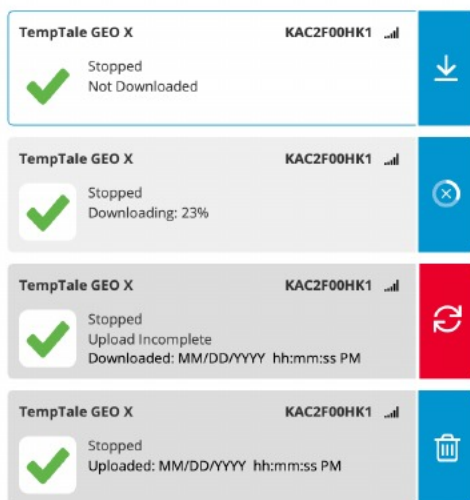
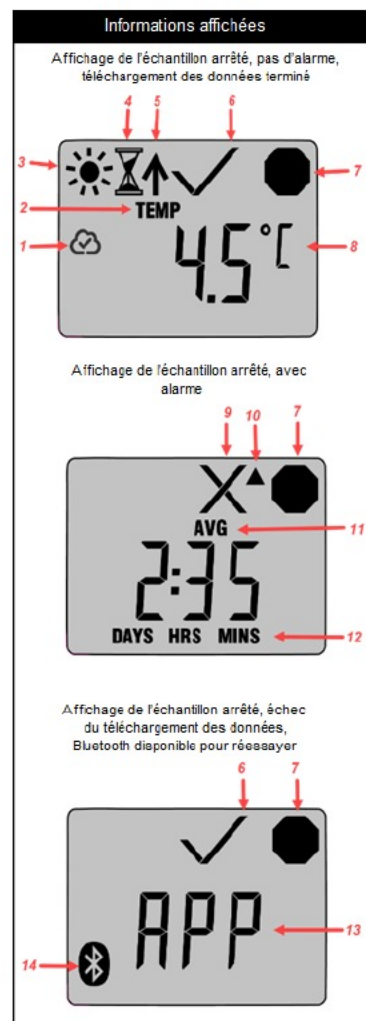


Figure 5

- L'icône Bluetooth  clignote sur l'écran, indiquant que le TempTale® GEO X peut communiquer avec l'APPLICATION TempTale®. L'icône **APP** reste affichée à l'écran.
- Ouvrez l'APPLICATION TempTale® sur le smartphone et affichez les enregistreurs BLE à proximité. Sélectionnez la carte portant le numéro de série TempTale® GEO X pour télécharger les données de l'enregistreur dans l'APPLICATION en sélectionnant la flèche vers le bas. La carte **APP** confirme que le TempTale® GEO X est arrêté et transféré sur le cloud. (Figure 5)
- L'icône **APP** reste affichée et l'icône Bluetooth  disparaît.



1. Téléchargement vers le cloud terminé après l'arrêt de l'enregistreur
2. Affichage de température
3. En cours
4. Retardateur
5. Point marqué
6. État de l'alarme –
X = alarme(s) ; ✓ = pas d'alarme(s)
7. Enregistrement interrompu
8. Température actuelle (préprogrammée pour afficher C ou F)
9. État de l'alarme – en alarme
10. Flèche vers le haut Alarme haute déclenchée
11. Afficher les statistiques après l'arrêt de l'enregistreur – Températures moyennes/minimales/maximales enregistrées
12. Durée totale au-dessus/au-dessous des limites d'alarme
13. APP – Utilisez l'application TempTale® et le smartphone pour télécharger les données finales à l'aide d'une connexion Bluetooth vers le cloud
14. Bluetooth activé – prêt à télécharger les données de l'enregistreur sur l'application TempTale®

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Accéder à l'enregistreur TempTale® GEO X et aux données de trajet dans la plateforme SensiWatch®

- TempTale® GEO X offre une visibilité en temps réel du trajet et de l'enregistreur dans la plateforme SensiWatch® pendant le transport, en fonction de l'intervalle de rapport, en affichant les données de température, d'humidité, de luminosité et de localisation.

EO: sales@eofirm.com | www.eofirm.com | 0755-84200058

les déclenchements et vérifier l'état et la condition d'alarme de l'enregistreur TempTale® GEO X. (Figure 6)

- Affichez ou recherchez l'enregistreur TempTale® GEO X par son numéro de série pour consulter son état, ses alarmes et son emplacement.

The image shows the SensiWatch Platform login page. At the top, the logo 'SensiWatch Platform' is displayed in purple, with 'SENSITECH' in blue below it. Below the logo, there are two input fields: 'Username' and 'Password'. To the right of the 'Password' field is an eye icon. Below the 'Password' field, there is a link 'Forgot Password?' and a 'Login' button.

Figure 6

EO: sales@eofirm.com | www.eofirm.com | 0755-84200058

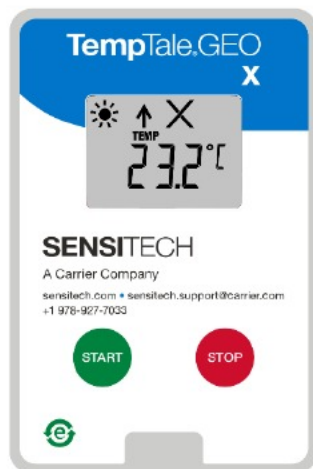
tapez le numéro de série de l'enregistreur TempTale® GEO X dans Suivre un trajet public pour consulter l'enregistreur et les alarmes de l'enregistreur TempTale® GEO X. (Figure 7)

The image shows the 'Track Public Trip' interface. It features a blue header bar with the text 'Track Public Trip' on the left. In the center, there is a white input field with the placeholder text 'Monitor Serial Number'. To the right of the input field is a blue button with the text 'Track'.

Figure 7

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Bedienungsanleitung



Die TempTale® GEO X, XE, XP, XEP Echtzeit-IoT-Temperaturmonitore können mit Einschaltverzögerungen, Temperaturmessintervallen, Auslösedauer und Zeit-Temperatur-Hardwarealarmeinstellungen programmiert werden.

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Platzierung des Monitors

- Entfernen Sie das Schutzpapier vom Klebestreifen auf der Rückseite des TempTale® GEO X und platzieren Sie ihn **OBEN** auf der **LETZTEN** beladenen Palette auf der Beifahrerseite des Anhängers, am nächsten zur Tür. Bei Luftfrachtsendungen in ULD-Containern stellen Sie den Monitor auf die Oberseite oder die der Tür zugewandte Oberseite der Palette. Dies verbessert die zelluläre Kommunikation. Platzieren Sie die Sonde des TempTale® GEO XP und XEP Monitors so nah wie möglich an Ihrem Produkt oder Ihrer Nutzlast. **HINWEIS:** Halten Sie das Elektronikgehäuse des Monitors von der Trockeneisumgebung fern.
- Eine alternative Befestigungsmethode ist die Verwendung eines Kabelbinders, der durch die oberen linken und rechten Löcher auf der Rückseite des Geräts geführt und an einem Behälter befestigt wird.
- Ein grünes Etikett mit der Aufschrift „Temperature Monitor Enclosed“ kann bei Sensitech bestellt werden.



Abbildung 1

Starten des TempTale® GEO X-Monitors

- Drücken und halten Sie die grüne **Start** Taste (1–3 Sekunden), bis das Sonnenschein-Symbol  in der oberen linken Ecke des LCD-Bildschirms erscheint und blinkt (konfigurierbar) (Abbildung 2).
- Der TempTale® GEO X beginnt mit der Aufzeichnung von Daten, nachdem das Symbol  und der Zeitraum der programmierten Einschaltverzögerung abgelaufen sind.
- Die Betriebsdauer des TempTale® GEO X entspricht der konfigurierten Länge des Erfassungszyklus, wenn die Starttaste bis zum **Verwendungsdatum** auf dem Seitenetikett gedrückt wird. Auf dem Seitenetikett wird die Anzahl der **TAGE** unter dem Verwendungsdatum die konfigurierte Betriebsdauer angezeigt, sobald das Gerät mit der Aufzeichnung beginnt. (Abbildung 3)

Alarm

Wenn der TempTale® GEO X-Monitor Temperaturen außerhalb der programmierten Alarmgrenzen ausgesetzt ist, erscheint oben auf dem Bildschirm ein **X**.

Das Symbol  wird angezeigt, wenn der obere Alarmgrenzwert ausgelöst wurde und das Symbol  wird angezeigt, wenn der untere Alarmgrenzwert ausgelöst wurde. [✓ = kein(e) Alarm(e)]

Markierung eines wichtigen Ereignisses (Datumsstempel)

Um ein wichtiges Ereignis zu markieren, während der Monitor aufzeichnet, drücken Sie die

Start-Taste und lassen Sie sie wieder los. Ein Pfeilsymbol  erscheint kurz in der Anzeige und die Daten der Auslöseübersicht werden angezeigt.

Stoppen

- Halten Sie die **Rote Stopp**-Taste gedrückt (1–3 Sekunden), um den Monitor anzuhalten.
- Vergewissern Sie sich, dass das Stopp-Symbol  auf dem Display sichtbar ist. **HINWEIS:** Wenn der Monitor nicht manuell gestoppt wird, zeichnet der TempTale® GEO X weiter Daten auf, bis er das Ende seines Erfassungszyklus erreicht hat.



Der Monitor ist eingeschaltet, wenn das Sonnensymbol blinkt.

Abbildung 2

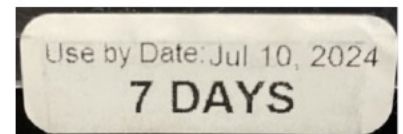


Abbildung 3

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Monitorstatistiken anzeigen

Drücken Sie die **Start**-Taste und lassen Sie sie wieder los, um die Erfassungszyklus-Auswertungsdaten zu durchzugehen. Die Daten erscheinen in der folgenden Reihenfolge:

1. Durchschnittstemperatur
2. Aufgezeichnete Min. Temperatur
3. Aufgezeichnete Max. Temperatur
4. Gesamtzeit über der Obergrenze
5. Gesamtzeit unter dem unteren Grenzwert
6. Aktuelle Temperaturanzeige (dies ist eine programmierbare Option)

Der Erhalt

- Bergen Sie den TempTale® GEO X-Monitor und halten Sie die **Rote Stop**-Taste (1–3 Sekunden) gedrückt, um den Monitor manuell anzuhalten.

HINWEIS: Wenn der Monitor nicht manuell gestoppt wird, fährt der TempTale® GEO X mit der Aufzeichnung von Daten fort, bis er seine werkseitig konfigurierte Länge des Erfassungszyklus erreicht.

- Vergewissern Sie sich, dass das **Stopp**-Symbol  auf dem Display sichtbar ist.
- Nachdem Sie die **Stopp**-Taste gedrückt haben, werden die letzten Daten vom GEO X an die Cloud übertragen, was durch ein blinkendes Wolkensymbol angezeigt wird.

Die Datenübertragung vom TempTale® GEO X-Monitor an die Cloud ist abgeschlossen,

sobald das Cloud-Symbol mit einem Häkchen  auf dem Display erscheint und bleibt.

- Wenn das App-Symbol **APP** erscheint und blinkt, bedeutet dies, dass der endgültige Daten-Upload in die Cloud fehlgeschlagen ist; die zelluläre Übertragung ist nach mehreren Versuchen fehlgeschlagen. **APP** bedeutet, dass Sie die TempTale® App auf einem Smartphone oder Tablet verwenden müssen, um die endgültigen Daten vom Monitor in die Cloud herunterzuladen. *Laden Sie die TempTale® App aus dem Apple Store oder Google Play Store über den QR-Code auf der Vorderseite des Monitors herunter. Mindestsystemanforderungen • iPhone 7 oder neuer mit iOS 11+ • Android 7.1+ • Samsung Galaxy 8+.*
- Um mit der TempTale® APP auf einem Smartphone oder Tablet zu kommunizieren, drücken Sie auf dem TempTale® GEO X die **Grüne Taste Start** und die **Rote Taste Stopp gleichzeitig**.

TempTale® Mobile App

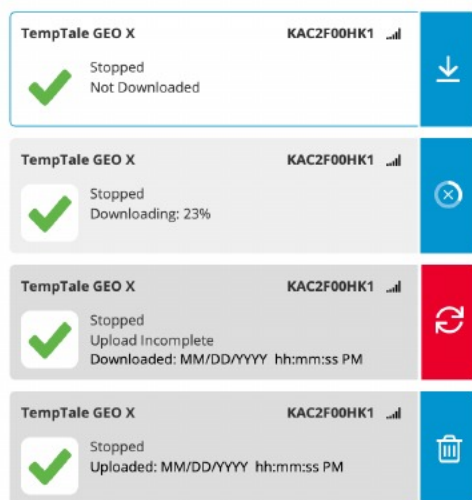
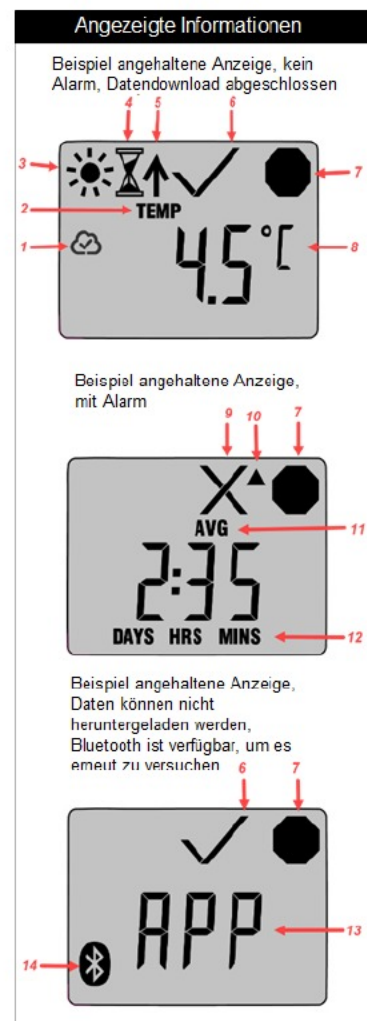


Abbildung 5

- Das Bluetooth-Symbol  blinkt auf dem Display und zeigt an, dass TempTale® GEO X mit der TempTale® APP kommunizieren kann. Das Symbol **APP** bleibt auf dem Display sichtbar.
- Öffnen Sie die TempTale® APP auf dem Smartphone und zeigen Sie BLE-Monitore in der Nähe an. Wählen Sie die Karte mit der TempTale® GEO X-Seriennummer aus, um die Monitordaten in die APP herunterzuladen, indem Sie den Pfeil nach unten drücken. Die APP-Karte bestätigt, dass der TempTale® GEO X angehalten wurde. (Abbildung 5)
- Das Symbol **APP** bleibt auf dem Display sichtbar und das

Bluetooth-Symbol  verschwindet.



1. Das Hochladen in die Cloud wird abgeschlossen, nachdem der Monitor gestoppt wurde
2. Temperaturanzeige
3. In Betrieb
4. Startverzögerung
5. Markierter Punkt
6. Alarmstatus –
X = Alarm(e); ✓ = kein(e) Alarm(e)
7. Aufzeichnung beendet
8. Aktuelle Temperatur (vorprogrammiert zur Anzeige von °C oder °F)
9. Alarmstatus – alarmiert
10. Pfeil nach oben oberer Alarmgrenzwert ausgelöst
11. Statistik nach Anhalten des Monitors anzeigen – Aufgezeichnete Durchschnitts-, Minimal- und Maximaltemperaturen
12. Gesamtzeit oberhalb/unterhalb von Alarmgrenzen
13. APP - Verwenden Sie TempTale® APP und Smartphone, um die endgültigen Daten über eine Bluetooth-Verbindung in die Cloud herunterzuladen
14. Bluetooth eingeschaltet – bereit zum Herunterladen von Monitordaten auf die TempTale® APP

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Zugriff auf den TempTale® GEO X-Monitor und Erfassungszyklen über die SensiWatch® Plattform

- TempTale® GEO X bietet über die SensiWatch®-Plattform während des Transports eine Echtzeitanzeige von Temperatur, Luftfeuchtigkeit, Licht und Standortdaten, basierend auf dem Berichtsintervall.

EO: sales@eofirm.com | www.eofirm.com | 0755-84200058

- Erfassungszyklen anzuzeigen und den Status und Alarmzustand des TempTale® GEO X-Monitors zu überprüfen. (Abbildung 6)
- Zeigen Sie den TempTale® GEO X-Monitor an oder suchen Sie ihn anhand der Seriennummer, um seinen Status, seine Alarme und seinen Standort zu sehen.



The image shows the login interface for the SensiWatch Platform. At the top, the logo 'SensiWatch Platform' is displayed in purple, with 'SENSITECH' in blue below it. Below the logo, there are two input fields: 'Username' and 'Password'. To the right of the 'Password' field is an eye icon. Below the 'Password' field, there is a link 'Forgot Password?' and a 'Login' button.

Abbildung 6

EO: sales@eofirm.com | www.eofirm.com | 0755-84200058

die Seriennummer des TempTale® GEO X in „Track Public Trip“ (öffentlichen Erfassungszyklus veröffentlichen) ein, um den Erfassungszyklus und den TempTale® GEO X-Monitor und die Alarme anzuzeigen (Abbildung 7).

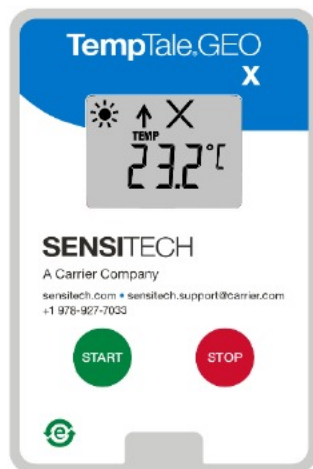


The image shows the 'Track Public Trip' interface. It has a dark blue background. On the left, the text 'Track Public Trip' is written in white. In the center, there is a white input field with the placeholder text 'Monitor Serial Number'. To the right of the input field is a blue button with the text 'Track' in white.

Abbildung 7

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Istruzioni per l'uso



I monitor di temperatura IoT in tempo reale **TempTale® GEO X, XE, XP, XEP** possono essere programmati configurando ritardi di avvio, intervalli di misurazione della temperatura, durata del viaggio, nonché impostazioni di allarme hardware di tempo-temperatura.

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Posizionamento del monitor

- Rimuovere la carta protettiva dalla striscia adesiva sul retro del monitor TempTale® GEO X, quindi posizionare il monitor SOPRA l'ULTIMO bancale caricato sul lato passeggero del rimorchio, più vicino al portellone. Per le spedizioni aeree in container ULD, posizionare il monitor in cima o sulla parte laterale superiore del bancale di fronte al portellone. In questo modo, è possibile migliorare la comunicazione cellulare. Posizionare la sonda del monitor TempTale® GEO XP e XEP il più vicino possibile al prodotto o al carico. **NOTA:** tenere l'alloggiamento dei componenti elettronici del monitor lontano dall'ambiente in cui è presente ghiaccio secco.
- Come metodo di montaggio alternativo, è possibile inserire una fascetta nei fori superiori sinistro e destro presenti sul pannello posteriore del dispositivo, quindi fissare il monitor a un container.
- L'etichetta verde che indica la presenza del monitor di temperatura all'interno può essere ordinata da Sensitech



Figura 1

Avvio del monitor TempTale® GEO X

- Tenere premuto il tasto **Start** verde (1 - 3 secondi) fino a quando l'icona del sole ☀ non viene visualizzata nell'angolo superiore sinistro dello schermo LCD e lampeggia (configurabile) (figura 2).
- Il monitor TempTale® GEO X inizia a registrare i dati dopo che l'icona del ritardo di avvio programmato ⏸ non scompare al termine dell'intervallo configurato.
- La durata operativa del monitor TempTale® GEO X rispetta la durata del viaggio di spedizione configurata se il tasto Start viene premuto entro la data di scadenza (**Use by Date**) indicata sull'etichetta laterale. Il numero di giorni (**DAYS**) sotto la data di scadenza sull'etichetta laterale indica la durata operativa configurata dopo l'avvio della registrazione sul dispositivo (figura 3).

Allarmi

Quando il monitor TempTale® GEO X viene esposto a temperature che non rientrano nei limiti degli allarmi programmati, sulla parte superiore dello schermo viene visualizzata l'icona ✕.

L'icona ▲ viene visualizzata se si attiva l'allarme alto e l'icona ▼ viene visualizzata se si attiva l'allarme basso. [Icona ✓ = nessun allarme].

Come contrassegnare un evento importante (indicatore di data)

Per contrassegnare un evento importante mentre sul monitor è in corso la registrazione,

premere e rilasciare il tasto **Start**. Sul display appare brevemente un'icona a forma di freccia ↑, quindi vengono visualizzati i dati riepilogativi del viaggio.

Arresto

- Per arrestare il monitor tenere premuto il tasto **Stop** rosso (1 - 3 secondi).
- Verificare che sul display sia visualizzata l'icona di arresto ●.

NOTA: se il monitor TempTale® GEO X non viene arrestato manualmente, continuerà a registrare i dati fino a quando non viene raggiunta la durata di registrazione del viaggio.



Il monitor è acceso quando l'icona del sole lampeggia.

Figura 2

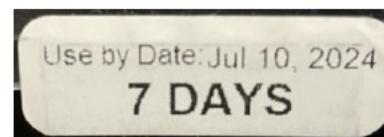


Figura 3

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Visualizzazione delle statistiche del monitor

Premere e rilasciare il tasto **Start** per scorrere i dati riepilogativi del viaggio. I dati vengono visualizzati nel seguente ordine:

1. Temperatura media
2. Temperatura minima registrata
3. Temperatura massima registrata
4. Tempo totale al di sopra del limite superiore
5. Tempo totale al di sotto del limite inferiore
6. Lettura della temperatura corrente (questa è un'opzione programmabile)

Ricezione

- Recuperare il monitor TempTale® GEO X, quindi tenere premuto il tasto **Stop rosso** (1 - 3 secondi) per arrestare manualmente il monitor.

NOTA: se il monitor TempTale® GEO X non viene arrestato manualmente, continuerà a registrare i dati fino a quando non viene raggiunto il limite relativo alla durata del viaggio configurato in fabbrica.

- Verificare che sul display sia visualizzata l'icona **Stop**.
- Dopo aver premuto il tasto **Stop**, i dati finali del monitor GEO X vengono trasmessi al Cloud. Questa operazione è indicata da un'icona lampeggiante a forma di nuvola.

La trasmissione dei dati del monitor TempTale® GEO X al Cloud termina quando l'icona del Cloud con un segno di spunta appare e rimane visualizzata sul display.

- Se l'icona **APP** lampeggia, significa che si è verificato un errore di caricamento dei dati nel Cloud. Dopo vari tentativi, la trasmissione cellulare non è riuscita. **APP** indica che è necessario utilizzare l'app TempTale® su uno smartphone o un tablet per scaricare i dati finali del monitor nel Cloud. Scaricare l'app TempTale® da Apple Store o Google Play Store utilizzando il codice QR riportato sull'etichetta anteriore del monitor. Requisiti minimi di sistema • iPhone 7 o versioni successive con iOS 11 o versioni successive • Android 7.1 o versioni successive • Samsung Galaxy 8 o versioni successive.
- Per comunicare con l'APP TempTale® su uno smartphone o un tablet, premere contemporaneamente i tasti **Start verde** e **Stop rosso** del monitor TempTale® GEO X.

App mobile TempTale®

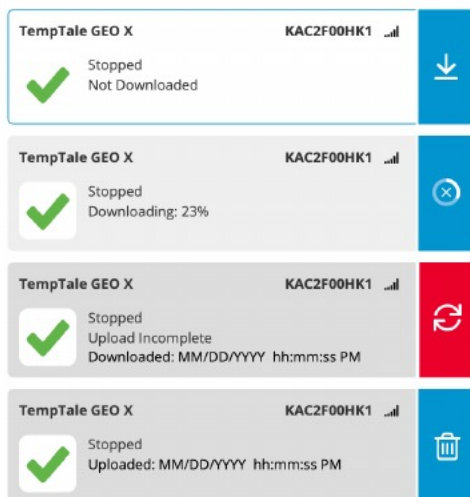


Figura 5

- L'icona Bluetooth lampeggia sul display ad indicare che il monitor TempTale® GEO X può comunicare con l'**APP** TempTale®. L'icona **APP** rimane visualizzata sul display.
- Aprire l'**APP** TempTale® sullo smartphone e selezionare Visualizza monitor BLE nelle vicinanze. Selezionare la scheda con il numero di serie di TempTale® GEO X per scaricare i dati del monitor nell'**APP** selezionando la freccia rivolta verso il basso. La scheda dell'**APP** verifica che il monitor TempTale® GEO X sia arrestato e che i relativi dati siano caricati nel Cloud. (figura 5)
- L'icona **APP** rimane visualizzata sul display e l'icona Bluetooth scompare.



1. Caricamento nel cloud completato dopo l'arresto del monitor
2. Indicatore della temperatura
3. In esecuzione
4. Ritardo di avvio
5. Punto contrassegnato
6. Stato allarme -
X = allarmi; ✓ = nessun allarme
7. Registrazione arrestata
8. Temperatura corrente (preimpostata per la visualizzazione dei gradi C o F)
9. Stato allarme - con allarme
10. Freccia rivolta verso l'alto: allarme alto attivato
11. Visualizzazione delle statistiche dopo l'arresto del monitor - temperature media/minima/massima registrate
12. Tempo totale al di sopra/al di sotto dei limiti di allarme
13. APP - Utilizzare l'APP TempTale® e lo smartphone per scaricare i dati finali utilizzando la connessione Bluetooth al Cloud
14. Bluetooth attivato - pronto per scaricare i dati del monitor nell'APP TempTale®

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Accesso al monitor TempTale® GEO X e ai dati del viaggio nella piattaforma SensiWatch®

- La piattaforma SensiWatch® offre la visibilità in tempo reale del viaggio e del monitor TempTale® GEO X mentre la spedizione è in transito, in base all'intervallo di segnalazione, visualizzando i dati relativi alla temperatura, all'umidità, alla luce e alla posizione.

EO: sales@eofirm.com | www.eofirm.com | 0755-84200058

- viaggi e controllare lo stato e la condizione di allarme del monitor TempTale® GEO X. (figura 6)
- Visualizzare o cercare il monitor TempTale® GEO X in base al numero di serie per visualizzarne lo stato, gli allarmi e la posizione.

The image shows the login interface for the SensiWatch Platform. At the top, the text "SensiWatch Platform" is displayed in a large, purple font, with "SENSITECH" in a smaller, blue font to its right. Below this, there are two input fields: "Username" and "Password". To the right of the "Password" field is an eye icon for toggling visibility. Below the "Password" field, there is a link that says "Forgot Password?" and a "Login" button.

Figura 6

EO: sales@eofirm.com | www.eofirm.com | 0755-84200058

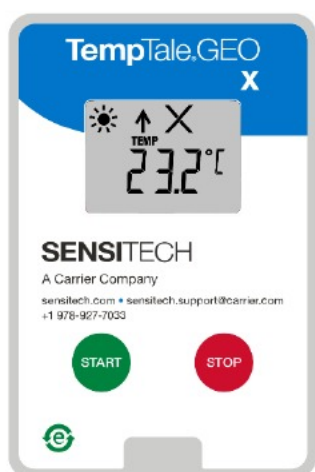
digitare il numero di serie di TempTale® GEO X nel campo ricerca viaggio pubblico per visualizzare il viaggio, nonché il monitor TempTale® GEO X e gli allarmi (figura 7).

The image shows a "Track Public Trip" interface. It features a dark blue header bar with the text "Track Public Trip" on the left. In the center, there is a white input field labeled "Monitor Serial Number". To the right of this field is a blue button labeled "Track".

Figura 7

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Инструкция по эксплуатации



Для IoT-регистраторов температуры в реальном времени **TempTale® GEO X, XE, XP, XEP** можно задавать параметры задержки после включения, интервала измерения температуры, длительности рейса и сигнала оборудования по времени и температуре.

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Размещение регистратора

- Удалите защитную бумагу с клеящей полосы на задней панели устройства TempTale® GEO X и установите его СВЕРХУ на ПОСЛЕДНИЙ поддон, загруженный с пассажирской (правой) стороны прицепа, как можно ближе к двери. В случае авиационной доставки в контейнерах ULD установите регистратор сверху или на верхней стороне поддона, ближайшего к двери. Это улучшит соединение с мобильной сетью. Установите датчик регистратора TempTale® GEO XP и XEP как можно ближе к продукту или грузу. **ПРИМЕЧАНИЕ.** Не устанавливайте электронный блок регистратора возле сухого льда.
- Также можно продеть кабельную стяжку в отверстия сверху слева и справа на задней панели устройства и прикрепить его к контейнеру.
- По заказу компания Sensitech предоставляет зеленый ярлык Temperature Monitor Enclosed (установлен регистратор температуры)



Рис. 1

Запуск регистратора TempTale® GEO X

- Нажмите и удерживайте **зеленую кнопку Start** (1–3 секунды), пока в левом верхнем углу ЖК-экрана не начнет мигать значок солнца ☀️ (этот параметр можно настраивать) (рис. 2).
- Регистратор TempTale® GEO X начинает запись данных по истечении запрограммированного периода задержки после включения, которую обозначает значок ⌚.
- Время работы регистратора TempTale® GEO X соответствует заданной продолжительности поставки груза после нажатия кнопки Start рядом с надписью на ярлыке сбоку **Use by Date**. На ярлыке сбоку под надписью Use By Date указан заданный срок работы в **DAYS** (днях) после начала записи. (Рис. 3)

Подача сигнала тревоги

Когда регистратор TempTale® GEO X регистрирует температуру, выходящую за заданные пределы сигнализации, в верхней части экрана появляется значок ✕.

По достижении верхнего предела сигнала отображается значок ▲; по достижении нижнего предела сигнала отображается значок ▼. [✓ = сигналов нет]

Отметка важного события (метка даты)

Можно записать отметку важного события, произошедшего во время, когда регистратор находится в режиме записи. Для этого нажмите и отпустите кнопку **Start**. На экране

кратковременно отобразится значок стрелки ↑ и сводные данные поставки.

Остановка работы регистратора

- Для остановки работы регистратора нажмите и удерживайте **красную кнопку Stop** (1–3 секунды).
- На экране должен отобразиться значок Stop ⬛.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если регистратор TempTale® GEO X не будет остановлен вручную, он будет вести запись данных до истечения заданного периода регистрации поставки.



Регистратор включен, когда мигает значок солнца.

Рис. 2

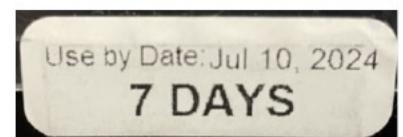


Рис. 3

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Просмотр статистики регистратора

Чтобы пролистать сводные данные поставки, нажимайте и отпускайте кнопку **Start**. Данные отображаются в следующем порядке:

1. Средняя температура
2. Минимальная зарегистрированная температура
3. Максимальная зарегистрированная температура
4. Общее время выше верхнего предела
5. Общее время ниже нижнего предела
6. Текущие показания температуры (этот параметр программируется)

Получение груза

- Извлеките регистратор TempTale® GEO X, затем для остановки регистратора вручную нажмите и удерживайте **красную кнопку Stop** (1–3 секунды).

ПРИМЕЧАНИЕ. Если регистратор TempTale® GEO X не остановить вручную, он будет вести запись данных до истечения срока записи рейса по умолчанию.

- На экране должен отобразиться значок **Stop**.
- После нажатия кнопки **Stop** последние данные регистратора GEO X передаются в облако, что обозначает мигающий значок облака.

Передача данных регистратора TempTale® GEO X в облако завершается, когда на экране отображается значок облака вместе с галочкой и не мигает.

- Если мигает надпись **APP** (Используйте приложение), это означает ошибку передачи данных в облако после нескольких попыток при использовании мобильного соединения. Надпись **APP** показывает, что нужно загрузить данные регистратора в облако при помощи приложения TempTale® на смартфоне или планшете. Приложение TempTale® можно загрузить из магазина приложений Apple Store или Google Play, считав QR-код на передней панели регистратора. Минимальные требования к системе • iPhone 7 или выше с ОС iOS 11+ • Android 7.1+ • Samsung Galaxy 8+.
- Для соединения с приложением TempTale® на смартфоне или планшете на регистраторе TempTale® GEO X **одновременно** нажмите **зеленую кнопку Start** и **красную кнопку Stop**.

Мобильное приложение TempTale®

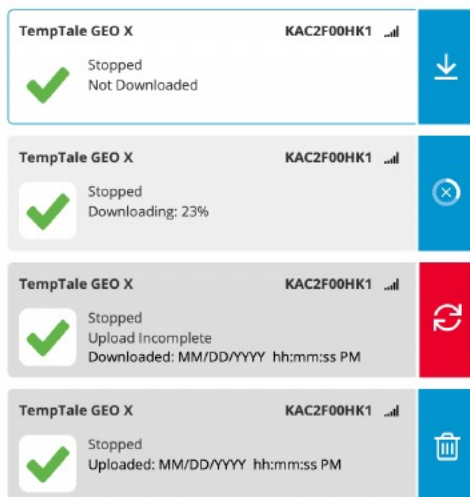


Рис. 5

- На экране мигает значок Bluetooth, что показывает, что регистратор TempTale® GEO X может обмениваться данными с приложением TempTale®. На экране имеется надпись **APP**.
- Откройте **APP TEMP TALE®** на мобильном устройстве и просмотрите список ближайших регистраторов BLE. Выберите карту с серийным номером регистратора TempTale® GEO X для загрузки данных регистратора в **APP**, нажав стрелку вниз. Карта **APP** показывает, что регистратор TempTale® GEO X остановлен и его данные загружены в облако. (Рис. 5)
- На экране остается надпись **APP**, а значок Bluetooth исчезает.



1. Отправка данных в облако завершена после остановки регистратора
2. Индикатор температуры
3. Работает
4. Задержка после включения
5. Отмеченная точка
6. Состояние тревожного сигнала:
X = есть сигнал; ✓ = нет сигналов
7. Запись остановлена
8. Текущая температура (программируется отображение в формате C или F)
9. Состояние сигнала — тревога
10. Стрелка вверх — сработала сигнализация по выходу за верхний предел
11. Просмотр статистики после остановки регистратора — зарегистрированное среднее/минимальное/максимальное значение температуры
12. Общее время выше/ниже предельного значения срабатывания тревожной сигнализации
13. Надпись «APP» — нужно загрузить данные в облако при помощи приложения TempTale® и мобильного устройства через соединение Bluetooth
14. Bluetooth вкл. — готовность к загрузке данных регистратора в приложение TempTale®

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Доступ к регистратору TempTale® GEO X и данным рейса в платформе SensiWatch®

- В процессе поставки данные рейса и регистратора TempTale® GEO X в реальном времени, включая показатели температуры, влажности, освещения и данные местоположения, передаются в платформу SensiWatch® в зависимости от интервала отчетов.
- EO: sales@eofirm.com | www.eofirm.com | 0755-84200058
- реисов и состояния и сигналов регистратора TempTale® GEO X. (Рис. 6)
 - Можно просматривать или выполнять поиск регистратора TempTale® GEO X по серийному номеру для просмотра его состояния, сигналов и местоположения.

SensiWatch® Platform
SENSITECH

Username

Password

[Forgot Password?](#)

Рис. 6

EO: sales@eofirm.com | www.eofirm.com | 0755-84200058

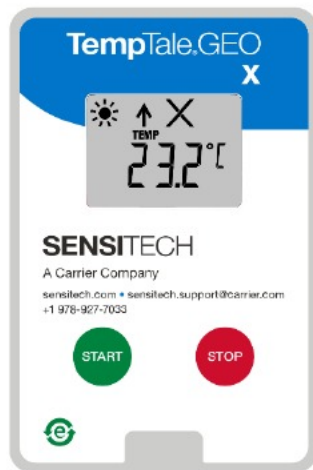
страницы введите серийный номер TempTale® GEO X в поле Track Public Trip, и отобразится рейс, регистратор TempTale® GEO X и его сигналы. (Рис. 7)

Track Public Trip

Рис. 7

TempTale® GEO X、XE、XP、XEP

使用说明



TempTale® GEO X、XE、XP、XEP 实时物联网温度监控器可对启动延迟、温度测量间隔、跳闸持续时间和时间-温度硬件报警设置进行编程。

TempTale® GEO X、XE、XP、XEP

监控器的放置

- 从 TempTale® GEO X 背面的胶条上撕下保护纸，将其放在拖车乘客侧最靠近车门的最后一个托盘的顶部。对于使用 ULD 集装箱的空运货物，将监控器放在托盘的顶部或侧侧，朝向门。这可以提高蜂窝通信的质量。将 TempTale® GEO XP 和 XEP 监控器的探头放在尽可能靠近产品或有效载荷的位置。**注意：**将监控器的电子外壳远离干冰环境。
- 另一种安装方法是使用捆扎带，穿过设备背板左上方和右上方的孔，固定在容器上。
- 可向 Sensitech 订购表示温度监控器已随附的绿色标签



图 1

启动 TempTale® GEO X 监控器

- 按住绿色**启动**按钮（1–3 秒），直到 LCD 屏幕左上角出现阳光图标  并闪烁为止（可配置）（图 2）。
- 在编程设置的启动延迟图标  和时间段过后，TempTale® GEO X 开始记录数据。
- 如果在侧标签上标注的“截止日期”前按下“启动”按钮，TempTale® GEO X 工作寿命达到配置的货运航程长度。在侧标签上，“截止日期”下所指示的“天”数表示设备开始录制后的工作寿命。（图 3）

警报

当 TempTale® GEO X 监控器的温度超出设置的警报限制时，屏幕顶部会显示 X。

如果触发了上限警报，则  图标显示；如果触发下限警报，则  图标显示。[✓ = 无警报]

标记重要事件（日期戳）

要在监控器录制时标记重要事件，请按下并释放**启动**按钮。箭头图标  将短暂出现在显示屏上，并显示行程摘要数据。

停止

- 按住**红色停止**按钮（1–3 秒）停止监控。
- 验证停止图标  在显示屏上是可见的。

注意：如果监控器未手动停止，则 TempTale® GEO X 会继续录制数据，直到达到其行程报告长度为止。



太阳图标闪烁时监控器开启。

图 2

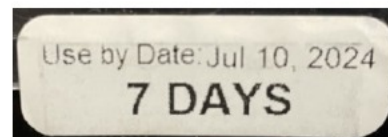


图 3

TempTale® GEO X、XE、XP、XEP

查看监控器统计信息

按下并释放启动按钮可循环遍历以下信息。数据以下列顺序显示：

1. 平均温度
2. 记录最低温度
3. 记录的最高温度
4. 超出上限的总时间
5. 超出下限的总时间
6. 当前温度读数 (这是一个可编程选项)

接收

- 恢复 TempTale® GEO X 监控器，然后按住红色停止按钮 (1-3 秒) 停止监控。

注意：如果监控器未手动停止，则 TempTale® GEO X 会继续录制数据，直到达到其出厂配置的行程长度限制为止。

- 验证停止图标  在显示屏上是可见的。
- 按下“停止”按钮后，GEO X 的最终数据将传输到云中，并显示闪烁的云图标。

在显示屏上出现带复选标记  的云图标，则表示完成了从 TempTale® GEO X 监控器到云的数据传输。

- 如果 App 图标 **APP** 出现并闪烁，则表示将数据上传到云最终失败；蜂窝传输在多次尝试后失败。**APP** 表示您必须使用智能手机或平板电脑上的 TempTale® App 才能将数据从监控器下载到云。从 Apple Store 或 Google Play 商店使用监控器标签前方的二维码下载 TempTale® App。最低系统要求 • 运行 iOS 11+ 的 iPhone 7 或更高 • Android 7.1+ • Samsung Galaxy 8+。
- 要与智能手机和平板电脑上的 TempTale® APP 通信，请在 TempTale® GEO X 上同时按绿色启动和红色停止按钮。

TempTale® Mobile App

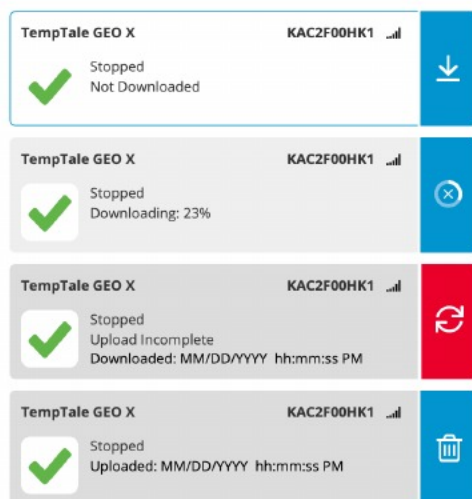
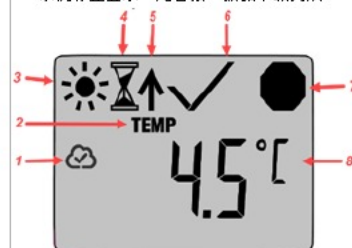


图 5

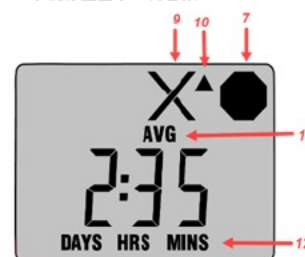
- 显示屏上蓝牙图标  闪烁，表示 TempTale® GEO X 可以与 TempTale® APP 进行通信。APP 图标停留在显示屏上。
- 在智能手机上打开 TempTale® APP 并查看附近的 BLE 监控器。选择带有 TempTale® GEO X 序列号的卡，通过向下箭头将监控器数据下载到 APP。APP 卡确认 TempTale® GEO X 已停止并已上传到云。(图 5)
- APP 图标停留在显示屏上，蓝牙图标  消失。

显示的信息

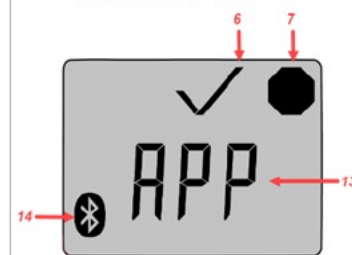
示例停止显示，无警报，数据下载完成



示例停止显示，有警报



示例停止显示，下载数据失败，蓝牙可用可再试一次



1. 监控器停止后上传至云的操作完成
2. 温度显示指示器
3. 正在运行
4. 启动延时
5. 已标记点
6. 警报状态 -
X = 警报；✓ = 无警报
7. 停止记录
8. 当前温度 (通过预先编程显示摄氏度或华氏度)
9. 警报状态 - 已发出警报
10. 向上箭头触发上限警报
11. 监控器停止后查看统计数据 - 记录的平
均/最低/最高温度
12. 超过/低于警报限值的总时间
13. APP - 使用 TempTale® APP 和智能手
机通过连接到云的蓝牙下载最终的数据
14. 蓝牙开启 - 随时将监控器数据下载到
TempTale® APP

TempTale® GEO X、XE、XP、XEP

访问 SensiWatch® Platform 中的 TempTale® GEO X 监控器和行程数据

- 在 SensiWatch® Platform 中，TempTale® GEO X 可根据报告间隔提供运输途中的实时行程和监控可见性，显示温度、湿度、光照和位置数据。

EO: sales@eofirm.com | www.eofirm.com | 0755-84200058

X 监控器的状态和警报条件。(图 6)

- 按序列号查看或搜索 TempTale® GEO X 监控器，查看其状态、警报和位置。

图 6

The image shows the login page for the SensiWatch Platform. At the top, the logo "SensiWatch Platform" is displayed in purple, with "SENSITECH" in blue below it. Below the logo, there are two input fields: "Username" and "Password". To the right of the "Password" field is an eye icon for toggling visibility. Below the "Password" field, there is a link "Forgot Password?" and a "Login" button.

EO: sales@eofirm.com | www.eofirm.com | 0755-84200058

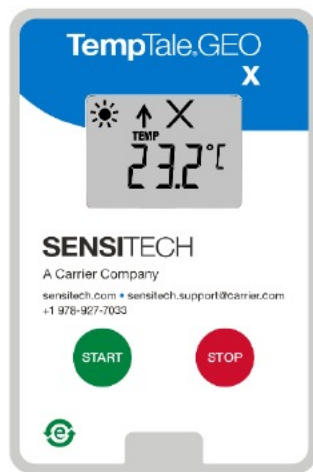
列号，即可查看 Trip 和 TempTale® GEO X 监控器和警报 (图 7)

The image shows a "Track Public Trip" interface. It features a blue header bar with the text "Track Public Trip" on the left. In the center, there is a white input field labeled "Monitor Serial Number". To the right of the input field is a blue button labeled "Track".

图 7

TempTale® GEO X、XE、XP、XEP

使用説明書



TempTale® GEO X、XE、XP、XEP リアルタイム IoT 温度モニターは、スタートアップ遅延、温度測定間隔、トリップ期間、時間/温度ハードウェア アラーム設定を使用してプログラムすることができます。

TempTale® GEO X、XE、XP、XEP

モニターの配置

- TempTale® GEO X の裏面にある粘着テープの剥離紙を取り除き、トレーラーの助手席側に積み込まれた、ドアに最も近い最後のパレットの一番上に置きます。ULD コンテナで空輸する場合は、ドアに面したパレットの一番上または上側にモニターを置きます。そうすると携帯電話回線による通信が向上します。TempTale® GEO XP および XEP モニターのプローブは、できるだけ製品またはペイロードの近くに置きます。**メモ:** モニターの電子ハウジングをドライアイス環境に近づけないでください。
- 代替取付方法は、デバイスのバック パネルの右上および左上の穴にあるタイラップを使用することです。
- 「温度モニター同梱」を示す緑色のラベルは Sensitech に発注できます。



図 1

TempTale® GEO X モニターの開始

- 緑色の **[スタート]** ボタンを押し続けると (1 ~ 3 秒間)、LCD 画面の左上隅に太陽アイコン  が表示されて点滅します (設定可能) (図 2)。
- プログラムされたスタートアップ遅延アイコン  が表示され、時間が経過すると、TempTale® GEO X がデータの記録を開始します。
- サイドラベルの「**使用期限**」までに [スタート] ボタンを押した場合、TempTale® GEO X の動作寿命は設定された出荷トリップ長を満たします。サイドラベルの「**使用期限**」の下の「**日数**」は、デバイスが記録を開始してから設定された動作寿命を示しています。 (図 3)

アラーム

TempTale® GEO X モニターがプログラムされたアラーム制限値の範囲外の温度にさらされると、画面の上部に **X** が表示されます。

上限アラームが発生すると  アイコンが表示されます。下限アラームが発生すると  アイコンが表示されます。[✓ = アラームなし]

重要なイベントのマーク (日付スタンプ)

モニターがデータを記録しているときに重要なイベントをマークするには、**[スタート]** ボタンを押して離します。画面に矢印アイコン  が一時的に表示され、トリップ サマリ データが表示されます。

停止

- モニターを停止するには、**赤色の [停止]** ボタンを押し続けます (1 ~ 3 秒間)。
- 画面に停止アイコン  が表示されていることを確認します。

メモ: モニターを手動で停止しない場合、TempTale® GEO X はトリップ レポート長に達するまでデータを記録し続けます。



太陽アイコンが点滅すると、モニターがオンになります。

図 2

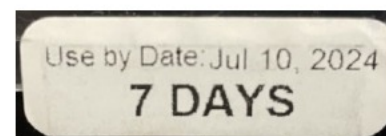


図 3

TempTale® GEO X、XE、XP、XEP

モニター統計の表示

[スタート] ボタンを押して離すと、トリップ サマリ データを順番に表示することができます。データは次の順序で表示されます。

1. 平均温度
2. 記録された最低温度
3. 記録された最高温度
4. 上限超過合計時間
5. 下限超過合計時間
6. 現在の温度測定値 (プログラム可能なオプション)

受信

- モニターを復旧させてから、**赤色の [停止]** ボタンを押し続けて (1 ~ 3 秒間) モニターを手動で停止します。

メモ: モニターを手動で停止しない場合、TempTale® GEO X は、工場出荷時に設定されたトリップ長制限に達するまでデータを記録し続けます。

- 画面に**停止アイコン**  が表示されていることを確認します。
- [停止]** ボタンを押すとクラウドアイコンが点滅して、GEO X からの最終データがクラウドに送信されます。

画面のクラウドアイコンにチェックマーク  が表示されたままになったら、TempTale® GEO X モニターからクラウドへのデータ送信が完了します。

- アプリアイコン **[APP]** が表示され点滅している場合は、クラウドに最終データをアップロードできなかったか、携帯電話回線による送信を何回か試行したが失敗したことを示します。**[APP]** は、スマートフォンまたはタブレットで TempTale® App を使用して、最終データをモニターからクラウドにダウンロードする必要があることを示しています。モニターの前面ラベルにある QR コードを使用して、Apple Store または Google Play ストアから TempTale® App をダウンロードします。最低システム要件 • iPhone 7 以降 (iOS 11 以降を実行) • Android 7.1 以降 • Samsung Galaxy 8 以降。
- スマートフォンまたはタブレットの TempTale® APP と通信するには、TempTale® GEO X で **緑色の [スタート]** ボタンと **赤色の [停止]** ボタンを同時に押します。

TempTale® Mobile App

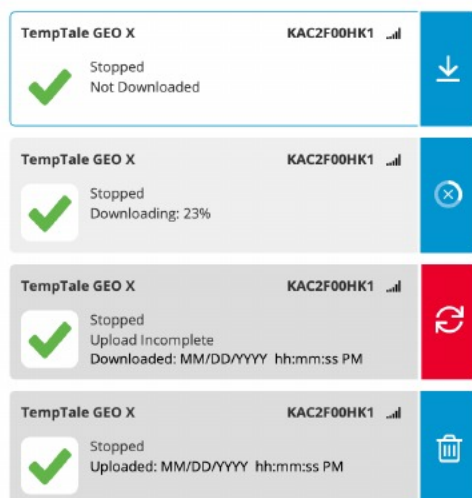
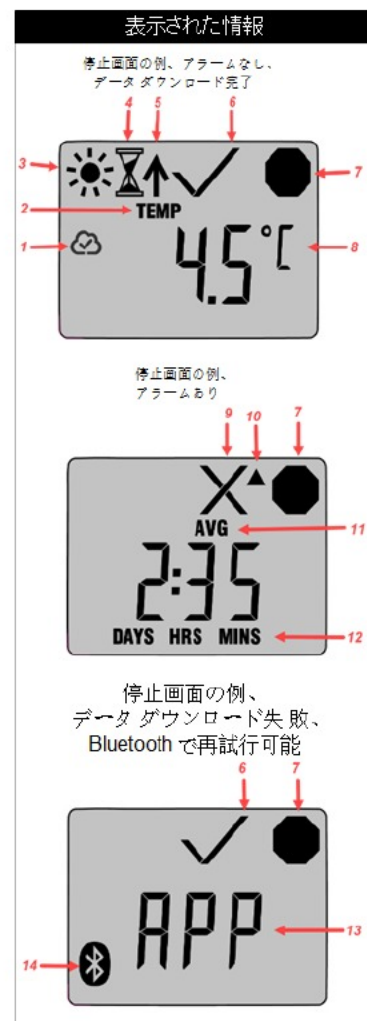


図 5

- 画面の Bluetooth アイコン  が点滅し、TempTale® GEO X が TempTale® APP と通信できることを示しています。画面に **[APP]** アイコンが表示されたままになります。
- スマートフォンで TempTale® APP を開き、[近くの BLE モニター] を表示します。TempTale® GEO X のシリアル番号が表示されたカードを選択し、下向き矢印を選択してモニター データを APP にダウンロードします。APP カードで TempTale® GEO X が停止され、クラウドにアップロードされていることを確認します。(図 5)
- 画面に **[APP]** アイコンが表示されたままになり、Bluetooth アイコン  が消えます。



1. モニター停止後にクラウドへのアップロードが完了
2. 温度表示インジケータ
3. 種別中
4. スタートアップ遅延
5. マークされたポイント
6. アラーム ステータス -
X = アラームあり、✓ = アラームなし
7. 記録の停止
8. 現在の温度 (事前プログラムにより C または F で表示)
9. アラーム ステータス - アラームあり
10. 上向き三角: 上限アラーム発生
11. モニター停止後の統計の表示・記録された平均/最低/最高温度
12. アラーム上限/下限超過合計時間
13. APP - TempTale® APP とスマートフォンで Bluetooth 接続を使用して最終データをクラウドにダウンロード
14. Bluetooth オン - TempTale® APP へのモニターデータのダウンロード準備完了

TempTale® GEO X、XE、XP、XEP

SensiWatch® Platform での TempTale® GEO X モニターおよびトリップデータへのアクセス

- SensiWatch® Platform には、輸送中の温度、湿度、照度、位置データを示す TempTale® GEO X のリアルタイムのトリップおよびモニターデータがレポート間隔に基づいて表示されます。

EO: sales@eofirm.com | www.eofirm.com | 0755-84200058

TempTale® GEO X モニターのステータスとアラーム条件を確認します。(図 6)

- TempTale® GEO X モニターのステータス、アラーム、位置を確認するには、モニターを表示するか、シリアル番号で検索します。

SensiWatch® Platform
SENSITECH

Username

Password

[Forgot Password?](#)

図 6

EO: sales@eofirm.com | www.eofirm.com | 0755-84200058

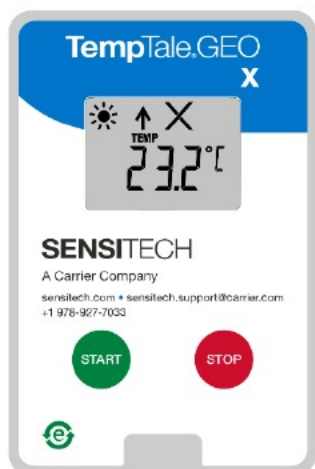
ある [パブリック トリップの追跡] に TempTale® GEO X のシリアル番号を入力して、トリップと TempTale® GEO X モニターやアラームを確認します。(図 7)

Track Public Trip

図 7

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Instrukcja obsługi



Monitory IoT temperatury czasu rzeczywistego **TempTale® GEO X, XE, XP, XEP** można zaprogramować z opóźnieniami uruchomienia, interwałami pomiaru temperatury, czasem trwania przejazdu i ustawieniami alarmów sprzętowych opartych na czasie i temperaturze.

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Umieszczanie monitora

- Usunąć papier ochronny z paska samoprzylepnego z tyłu monitora TempTale® GEO X i umieścić go na GÓRNEJ części OSTATNIEJ załadowanej palety w naczepie po stronie pasażera, najbliższej drzwi. W przypadku przesyłek lotniczych w kontenerach ULD należy umieścić monitor na górze lub górnej stronie palety skierowanej w stronę drzwi. Poprawi to komunikację przez sieć komórkową. Sondę monitora e TempTale® GEO XP i XEP należy umieścić jak najbliżej produktu lub ładunku. **UWAGA:** Obudowę elektroniczną monitora należy trzymać z dala od środowiska suchego lodu.
- Alternatywną metodą montażu jest użycie opaski zaciskowej poprowadzonej przez lewy i prawy górny otwór na tylnym panelu urządzenia i przymocowanej do pojemnika.
- Zieloną etykietę wskazującą umieszczenie monitora temperatury można zamówić w firmie Sensitech



Rysunek 1

Uruchamianie monitora TempTale® GEO X

- Nacisnąć i przytrzymać zielony przycisk **Start** (1–3 sekundy), aż ikona słońca ☀️ pojawi się w lewym górnym rogu ekranu LCD i zacznie migać (możliwość konfiguracji) (Rysunek 2).
- TempTale® GEO X zaczyna rejestrować dane po upływie okresu i ikony zaprogramowanego opóźnienia uruchomienia ⌚.
- Czas działania monitora TempTale® GEO X jest zgodny ze skonfigurowaną długością przejazdu, jeśli przycisk Start zostanie naciśnięty przed upływem daty **Use by Date** podanej na bocznej etykiecie. Na bocznej etykiecie liczba dni **DAYS** poniżej daty Use By Date wskazuje skonfigurowany czas działania urządzenia po rozpoczęciu rejestrowania. (Rysunek 3)

Alarmowanie

Gdy monitor TempTale® GEO X zostanie wystawiony na działanie temperatury poza zaprogramowanymi limitami alarmowymi, w górnej części ekranu pojawia się ikona ✕.

Ikona ▲ jest wyświetlana w przypadku wyzwolenia alarmu wysokiego; ikona ▼ jest wyświetlana w przypadku wyzwolenia alarmu niskiego. [✓] = brak alarmów

Oznaczanie ważnego zdarzenia (znacznik daty)

Aby oznaczyć ważne zdarzenie podczas nagrywania przez monitor, należy nacisnąć i zwolnić przycisk **Start**. Ikona strzałki ↑ pojawi się na krótko na wyświetlaczu i zostaną wyświetlone dane podsumowania przejazdu.

Zatrzymywanie

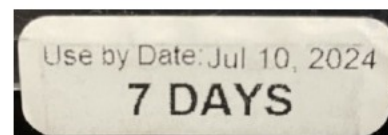
- Nacisnąć i przytrzymać **czzerwony** przycisk **Stop** (1–3 sekundy), aby zatrzymać monitor.
- Sprawdzić, czy ikona Stop ● jest widoczna na wyświetlaczu.

UWAGA: Jeśli monitor nie zostanie zatrzymany ręcznie, TempTale® GEO X kontynuuje rejestrowanie danych do momentu osiągnięcia długości czasu raportowania przejazdu.



Monitor włączony, gdy miga ikona słońca.

Rysunek 2



Rysunek 3

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Wyświetlanie statystyk monitora

Nacisnąć i zwolnić przycisk **Start**, aby przeglądać dane podsumowania przejazdu. Dane są wyświetlane w następującej kolejności:

1. Średnia temperatura
2. Min. zarejestrowana temperatura
3. Maks. zarejestrowana temperatura
4. Łączny czas powyżej górnego limitu
5. Łączny czas powyżej dolnego limitu
6. Bieżący odczyt temperatury (jest to opcja programowalna)

Odbieranie

- Odbyskać monitor TempTale® GEO X, a następnie nacisnąć i przytrzymać **czerwony** przycisk **Stop** (1–3 sekundy), aby ręcznie zatrzymać monitor.

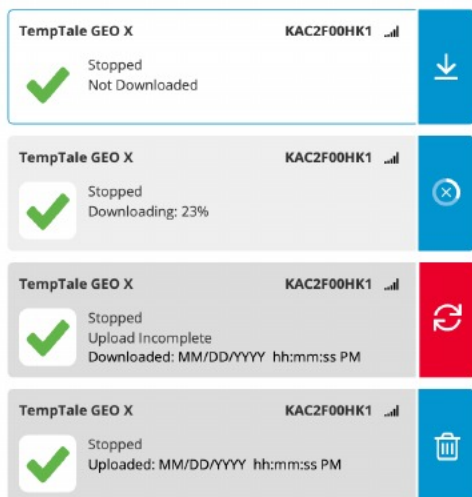
UWAGA: Jeśli monitor nie zostanie zatrzymany ręcznie, TempTale® GEO X kontynuuje rejestrowanie danych do momentu osiągnięcia skonfigurowanego fabrycznie limitu długości czasu przejazdu.

- Sprawdzić, czy ikona **Stop**  jest widoczna na wyświetlaczu.
- Po naciśnięciu przycisku **Stop** końcowe dane z monitora GEO X zostaną przesłane do chmury, co zostanie zasygnalizowane migającą ikoną chmury.

Transmisja danych z monitora TempTale® GEO X do chmury zostaje zakończona, gdy ikona chmury pojawi się ze znacznikiem wyboru  i pozostanie na wyświetlaczu.

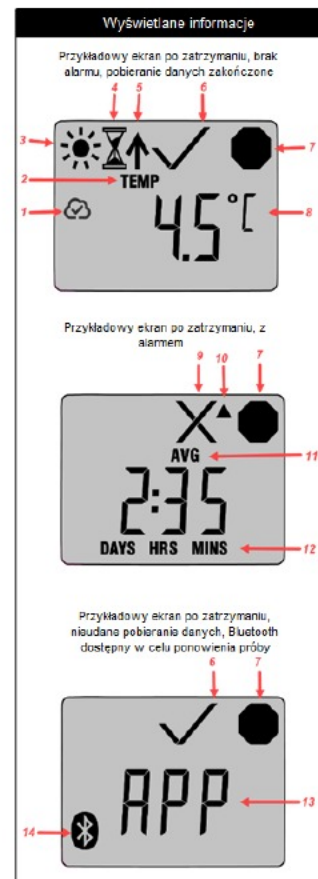
- Jeśli pojawi się i zacznie migać ikona aplikacji **APP**, oznacza to ostateczne niepowodzenie przesyłania danych do chmury; transmisja komórkowa po wielu próbach nie powiodła się. Ikona **APP** wskazuje, że należy użyć aplikacji TempTale® na smartfonie lub tablecie, aby pobrać końcowe dane z monitora do chmury. *Aplikację TempTale® należy pobrać ze sklepu Apple Store lub Google Play za pomocą kodu QR na przedniej etykiecie monitora. Minimalne wymagania systemowe • iPhone 7 lub nowszy z systemem iOS 11+ • Android 7.1+ • Samsung Galaxy 8+.*
- Aby umożliwić komunikację z APLIKACJĄ TempTale® na smartfonie lub tablecie, należy **jednocześnie** nacisnąć **zielony** przycisk **Start** i **czerwony** przycisk **Stop** na monitorze TempTale® GEO X.

Aplikacja mobilna TempTale®



Rysunek 5

- Ikona Bluetooth  miga na wyświetlaczu, wskazując, że monitor TempTale® GEO X może komunikować się z APLIKACJĄ TempTale®. Ikona **APP** pozostaje na wyświetlaczu.
- Otworzyć APLIKACJĘ TempTale® na smartfonie i wyświetlić monitory BLE w pobliżu. Wybrać kartę z numerem seryjnym monitora TempTale® GEO X, aby pobrać dane monitora do APLIKACJI, wybierając strzałkę w dół. Karta APLIKACJI potwierdzi, że monitor TempTale® GEO X został zatrzymany, a dane przesłane do chmury. (Rysunek 5)
- Ikona **APP** pozostaje na wyświetlaczu, a ikona Bluetooth  znika.



1. Przesyłanie do chmury zakończone po zatrzymaniu monitora
2. Wskaźnik wyświetlania temperatury
3. Działanie
4. Opóźnienie uruchomienia
5. Oznaczony punkt
6. Stan alarmu –
X = alarmy; ✓ = brak alarmów
7. Zatrzymane rejestrowanie
8. Aktualna temperatura (zaprogramowana do wyświetlania C lub F)
9. Stan alarmu – wystąpił alarm
10. Strzałka w górę – wyzwolono wysoki alarm
11. Wyświetlanie statystyk po zatrzymaniu monitora – zarejestrowane średnie/minimalne/maksymalne temperatury
12. Łączny czas powyżej/poniżej limitów alarmu
13. APP – użyć aplikacji TempTale® APP i smartfona, aby pobrać końcowe dane do chmury za pomocą połączenia Bluetooth
14. Bluetooth włączony – gotowość do pobierania danych monitora do aplikacji TempTale®

TempTale® GEO X, XE, XP, XEP

Dostęp do monitora TempTale® GEO X i danych przejazdu na platformie SensiWatch®

- Widoczność przejazdu i monitora TempTale® GEO X w czasie rzeczywistym jest zapewniana na platformie SensiWatch® podczas transportu w oparciu o interwał raportowania. Wyświetlane są dane dotyczące temperatury, wilgotności, oświetlenia i lokalizacji.
- Aby wyświetlić przejazdy i sprawdzić stan alarmu monitora TempTale® GEO X,
EO: sales@eofirm.com | www.eofirm.com | 0755-84200058
b)
- Monitor TempTale® GEO X można wyświetlić lub wyszukać według numeru seryjnego, aby sprawdzić jego status, alarmy i lokalizację.

SensiWatch® Platform
SENSITECH

Username

Password

[Forgot Password?](#)

Rysunek 6

EO: sales@eofirm.com | www.eofirm.com | 0755-84200058

wpisać numer seryjny monitora TempTale® GEO X w polu Track Public Trip, aby wyświetlić przejazd i alarmy monitora Trip and TempTale® GEO X.
(Rysunek 7)

Track Public Trip

Rysunek 7